

**Close your eyes and imagine sustainability.**

目を閉じて、サステナビリティについて想像してみてください。

**Many picture the same scene: green landscapes, flowing water, a quiet image of nature.**

多くの人は同じ光景を思い浮かべます：緑豊かな風景、流れる水、静かな自然。

**But at NTT DATA, we see something else.**

しかし NTT DATA では、別の見方をします。

**We see people driving change, projects transforming realities, technology opening new possibilities.**

変化を推進する人々、現実を変革するプロジェクト、新たな可能性を切り開くテクノロジー

**And it is true that we hear the word “sustainability” so often that it can feel hollow. Many times, it becomes a narrative built on claims instead of actions.**

「サステナビリティ」という言葉を頻繁に耳にするあまり、空虚に感じられることもあります。多くの場合、行動ではなく主張に基づいた物語となってしまいます。

**But then there are companies like NTT DATA, where remarkable projects happen every day. Solutions, pilots, collaborations, technologies with real impact. Yet many of them remain local, fragmented, and unseen.**

しかし NTT DATA のような企業では、目覚ましいプロジェクトが日々実現しています。

ソリューション、パイロット事業、協業、そして真の影響を持つテクノロジー。それでも多くは地域に限定され、断片的で、目に見えないままです。

**That's why Mirai TV exists: to show, in a clear and engaging way, what sustainability truly looks like in action across NTT DATA.**

だからこそ「Mirai TV」は存在します。NTT DATA 全体で実践されるサステナビリティの真の姿が、いかにわかりやすく魅力的に見えるかを伝えるために。

**And rather than explain it, we prefer to show it.**

説明するのではなく、実際に見せることを選びました。

**So before we go on, here is the teaser that started everything.**

本題に入る前に、すべてのはじまりとなった予告編をご覧ください。

**We all know it. We all know it. We all feel it. The world is changing fast. And not always for the better.**

誰もが知っています。誰もが感じています。世界は急速に変わりつつあります。そしてその変化は必ずしも良いものばかりではありません。

**I'm David Costa. I'm the Chief Sustainability Officer of NTT DATA.**

私はデイビッド・コスタです。NTT DATA のサステナビリティ担当最高責任者です。

**Today I invite you to something new, something bold. We are launching Mirai TV, a weekly video series showing what sustainability means at NTT DATA.**

本日、新しく大胆な挑戦へとお招きします。NTT DATA におけるサステナビリティの実態を毎週お届けする動画シリーズ「Mirai TV」のはじまりです。

**Not just strategies, not just numbers, but real stories, real impact, real people.**

戦略や数字だけでなく、生のストーリー、確かな影響力、そして実在する人々を映し出します。

**From climate change to green software. From digital accessibility to human rights. From the racetrack to the data center.**

気候変動からグリーンソフトウェアへ。デジタルアクセシビリティから人権へ。レーストラックからデータセンターへ。

**We are launching Mirai TV to raise awareness, to inspire action, and to celebrate all the amazing things that are happening in our company.**

Mirai TV を立ち上げたのは、意識を高め、行動を促し、社内で起きている素晴らしい取り組みを称えるためです。

**The word “Mirai” means “future” in Japanese, because without sustainability, there is no future.**

「Mirai」という言葉は日本語で「未来」を意味します。サステナビリティなくして未来はないからです。

**Follow the series, share it, and be part of it.**

このシリーズをフォローし、共有し、参加してください。

Now that you have seen the spirit behind Mirai TV, let's take a closer look at what it truly is and how we built it.

Mirai TV の精神をご覧いただいたところで、その本質と制作過程を見ていきましょう。

Mirai TV is a weekly global series that brings sustainability to life by turning complex ESG topics into clear, engaging stories for more than 200,000 employees and for the world outside.

Mirai TV は、複雑な ESG トピックをわかりやすく魅力的なストーリーに変えることで、サステナビリティを身近なものにする週次のグローバルシリーズです。対象は 20 万人以上の従業員に加え、社外にも広がっています。

To shape its first year of content, we spoke with more than fifty leaders and experts inside and beyond the organization. Their insights helped us design a plan rooted in our real challenges, our real progress, and the future we aim to build.

初年度のコンテンツ形成にあたり、組織内外の 50 人以上のリーダーや専門家と対話しました。彼らの知見は、我々の課題、実際の進捗、そして目指す未来に見据えた計画設計に役立ちました。

By giving global reach to local actions, Mirai TV makes best practices visible and replicable.

地域の取り組みを世界へと発信することで、優れた実例を“見える化”し、他の地域でも活かせるものになっています。

Because it showcases initiatives across environmental, social, and governance themes, Mirai TV naturally connects with the nine challenges of the NTT Group's Global Sustainability Charter. Progress in one area inspires progress in others. And above all, it amplifies a plurality of voices from different countries, roles, and perspectives, placing diversity at the center of our sustainability journey.

環境・社会・ガバナンス各分野の取り組みを紹介する Mirai TV は、NTT グループの「グローバルサステナビリティ憲章」が掲げる 9 つのチャレンジと連動します。一つの分野での進捗が他分野の進展を促すのです。そして何より、多様な国・役割・視点からの声を増やし、サステナビリティにおいて多様性を中核に据えます。

What makes Mirai TV truly unique is how it blends leadership and participation. Our CEO and President actively participated, demonstrating that sustainability is a strategic priority. At the same time, employees across the company contribute ideas and insights through a dedicated working group that keeps the content relevant, meaningful and

**alive.**

Mirai TV の真の独自性は、リーダーシップと参加を融合させる点にあります。当社 CEO 兼社長が自ら出演し、サステナビリティが戦略的優先事項であることを示しました。同時に、全社的なワーキンググループを通じて社員がアイデアや知見を提供し、コンテンツの関連性・意義・活気を維持しています。

**Mirai TV has already started to create visible impact. Several clients and partners have reached out after watching an episode, opening new opportunities for collaboration. And it has also become a powerful asset for our Talent and Attraction teams, helping position NTT DATA as a purpose-led employer.**

既に目に見える影響を生み出しており、複数のクライアントやパートナーが番組視聴後に連絡を取り、新たな協業の機会が生まれています。また、人材採用チームにとって強力な資産となり、NTT DATA を目的志向の雇用主として位置付けています。

**Looking ahead, Mirai TV will continue to grow as the central sustainability storytelling platform for NTT DATA. We will expand our presence on external channels, deepen collaboration with clients, and strengthen our role as a catalyst for sustainability-driven innovation and business opportunities.**

今後も NTT DATA の中核的サステナビリティ・ストーリーテリングプラットフォームとして成長を続けます。外部チャンネルでの存在感を拡大し、クライアントとの協業を深め、サステナビリティ主導のイノベーションとビジネス機会の触媒としての役割を強化します。

**Because without sustainability... there is no future.**

なぜなら、サステナビリティなくして、未来はないからです。

**And Mirai TV does not just talk about the future.**

そして Mirai TV は、未来について語るだけではありません。

**It builds it. One story at a time.**

未来を創り上げるのです。一つひとつのストーリーを通じて。